

# Guia Rápido para PMS-620N

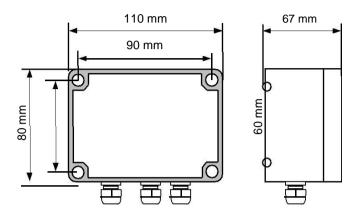
Para firmware 5.14 ou superior





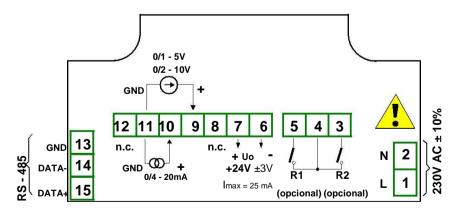
### **MONTAGEM**

- Desconectar alimentação antes de qualquer operação de montagem/desmontagem
- Verificar as ligações antes de voltar a ligar o equipamento

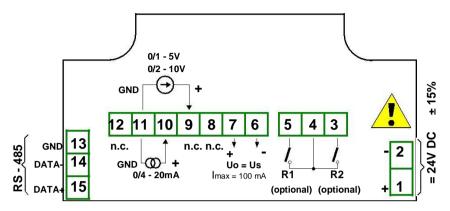


Dimensões do equipamento

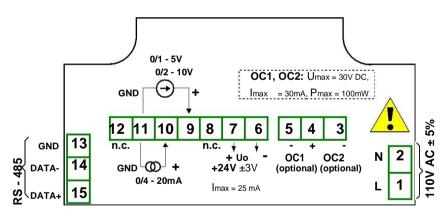
### **CONEXÕES**



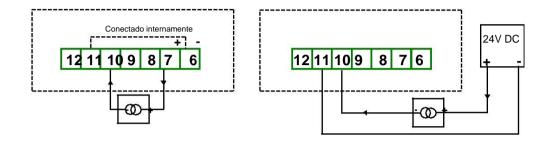
Descrição dos terminais (versão 230V AC, saídas a relé)



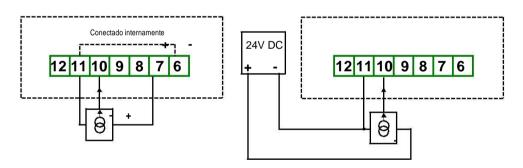
Descrição dos terminais (versão 24V DC, saídas a relé)



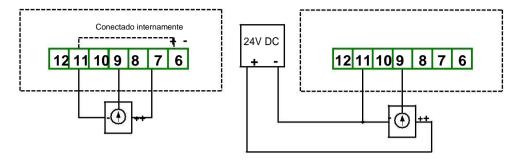
Descrição dos terminais (versão 110V AC, saídas optoacopladas)



#### Conexão de transdutores de dois fios



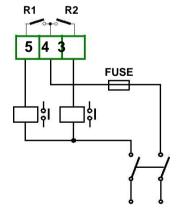
Conexão de transdutores de 3 fios



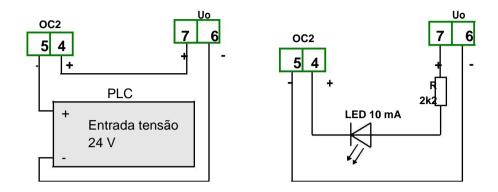
Conexão de transdutores com saída em voltagem



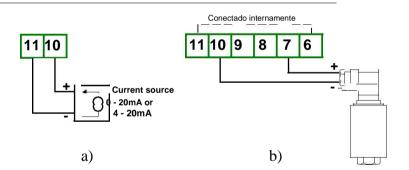
Conexão de alimentação



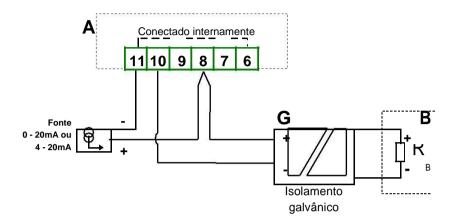
Conexão de saídas a relé



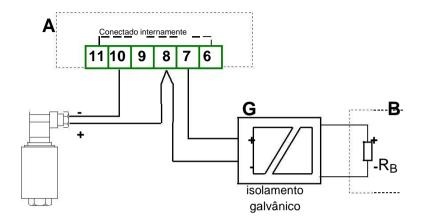
Exemplo de conexão das saídas optoacopladas



Conexão de um sensor de dois fios activo a), ou passivo b)

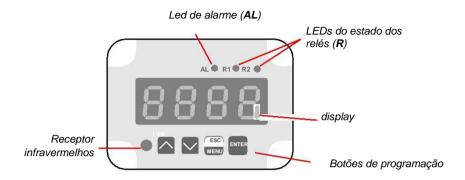


Conexão em série do sinal activo com o PMS-620 e outro controlador



Conexão em série de sinal passivo com o PMS-620N e outro controlador

### **PAINEL**



### Funções e símbolos dos botões:



Símbolo usado no manual: [ESC/MENU]

#### Funções:

Entrar no menu principal (pressionar por pelo menos 2 seg)

- · Sair do menu e voltar ao anterior
- Cancelar alterações no parâmetro



Símbolo usado no manual: [ENTER]

#### Funções:

- Iniciar edição de parâmetro
- Entrar em sub-menu
- Confirmação de alterações feitas no parâmetro



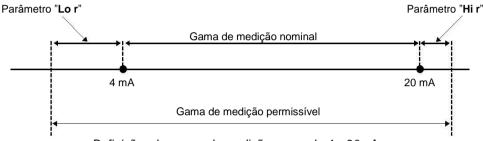
Símbolo usedo no manual: [^] [v]

#### Funções:

- Alterar o menu actual.
- Modificação do parâmetro
- Alteração do modo de visualização

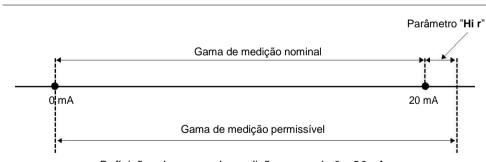
### MODO DE MEDIÇÃO

No modo de medição, os resultados de medição convertidos de acordo com a curva característica são ilustrados no display LED. A gama de medição igual à gama nominal é chamada: gama de medição nominal, e a gama exetendida é chamada: gama de medição permissível.



Definições de gamas de medição em modo 4 ÷ 20mA

Se a medição exceder a **gama de medição permissível**, o aviso "-Hi-" ou "-Lo-" será indicado no display.



Definições de gamas de medição em modo 0 ÷ 20mA

No modo de medição é possível verificar os níveis de limite actuais. Pressionando [^] ou [v], o nome do limite (ex. "rEL1") e o seu valor irão ser ilustrados alternadamente no display. Se [^] ou [v] for pressionado de novo dentro de 5 seg, o próximo limite irá ser ilustrado, caso contrário o equipamento volta ao modo de medição. Se estiver activo acesso livres (verificar descrição de menu "SECu"), o utilizador consegue alterar o valor do limite pressionando a tecla [ENTER].

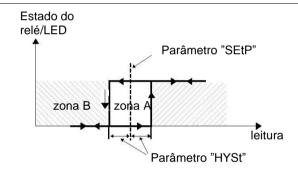
Tipo de entrada, gama de leitura, curva característica, ponto decimal e filtragem de entrada são parâmetros configuráveis. Todos os parâmetros podem ser alterados entrando no menu (Verificar secção **Programação**).

### CONTROLO DAS SAÍDAS A RELÉ

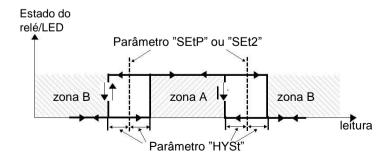
O controlo baseado em função do valor medido é feito por relés de saída. Os LEDs do painel frontais com nome "R" indicam o estado de cada relé.

O método de controlo pode ser alterado dependendo dos parâmetros "SEtP", "SEt2", "HYSt", "modE", "t on", "toFF", "unit" e "AL". Dependendo do parâmetro "modE", os relés podem estar inactivos, com um limite ou com dois limites.

Se apenas se usa um limite, o relé pode activar ("modE" = "on") ou desactivar ("modE" = "oFF") quando o sinal de entrada se situa na zona A (figura abaixo). Se dois limites forem usados, o relé sera activado quando dentro da zona A ("modE" = "in") ou zona B ("modE" = "out") e desactiva quando fora dessa zona.



Controlo com um limite do relé/LED



Controlo com dois limites do relé/LED

### **PROGRAMACÃO**

### MENU DE PROGRAMAÇÃO

Para entrar no menu principal o operador deve pressionar durante pelo menos 2 segundos a tecla [ESC/MENU].

Se estiver definida password de utilizador (verificar parâmetro "Scod" no menu "SECU"), o operador tem que inserir a password correcta para prosseguir. A introdução da password é semelhante à edição de parâmetros (Verificar : EDIÇÃO DE PARÂMETROS).

Após introdução do ultimo dígito da password, se esta estiver correcta irá aparecer a primeira posição do menu principal. Caso esteja errada, irá aparecer a mensagem "Err".

#### Função dos botões nos sub-menus e escolha de parâmetro:





Selecção do sub-menu ou parâmetro a editar. O nome do item seleccionado (sub-menu ou parâmetro) é ilustrado.



Função da tecla [ENTER] depende da posição actual do menu:

- Se estiver ilustrado o nome de um sub-menu entra neste menu e apresenta o primeiro parâmetro (ou sub-menu subsequente),
- Se estiver ilustrado o nome de um parâmetro entra em modo de edição deste parâmetro e indica o valor actual do mesmo,



[ESC/MENU] permite ao utilizador sair do menu actual e voltar ao menu anterior (ou modo de medição).

### EDIÇÃO DE PARÂMETROS

#### Parâmetros numéricos (modo edição dígito a dígito)

Parâmetros numéricos são ilustrados como números decimais. O seu modo de edição depende do parâmetro "**Edit**".

No modo dígito a dígito ("Edit "="dig") pressionando as teclas [^] ou [v] causam a alteração do dígito actual ou sinal (+/-). Pressionando [ENTER] faz com que se passé ao dígito seguinte.

Pressionando [ENTER] durante 2 segundos irá aceitar a alteração, aparecendo a questão "SEt?", devendo o utilizador aceitar ou cancelar as alterações. Para confirmar pressionar [ENTER] e para cancelar pressionar [ESC].

#### Parâmetros numéricos (modo de edição sequencial)

Em "modo sequencial" ("Edit"="Slid"), as teclas [^] e [v] têm funções diferentes.

Para aumentar o valor pressionar apenas a tecla [^], o ritmo de subida aumentando quanto mais tempo se mantiver pressionada a tecla [^]. Para diminuir o ritmo de subida, a tecla [v] pode ser usada. Se [v] for pressionada enquanto a tecla [^] ainda estiver activa, o ritmo de subida é diminuido por momentos, e se esta for mantida, a velocidade de subida será mantida baixa.

Para diminuir o valor o funcionamento é equivalente ao descrito acima, invertendo a função das teclas.

Pressionando **[ENTER]** durante 2 segundos irá aceitar a alteração, aparecendo a questão **"SEt?"**, devendo o utilizador aceitar ou cancelar as alterações. Para confirmar pressionar **[ENTER]** e para cancelar pressionar **[ESC]**.

### Parâmetros de escolha (tipo "LIST")

Parâmetros de escolha são parâmetros onde o utilizador pode escolher o valor desejado de uma lista de opções. A navegação por entre as diferentes opções é feita usando as teclas [^], [v].

Pressionando [ENTER] durante 2 segundos irá aceitar a alteração, aparecendo a questão "SEt?", devendo o utilizador aceitar ou cancelar as alterações. Para confirmar pressionar [ENTER] e para cancelar pressionar [ESC].

### Funções dos botões durante edição da valores numéricos ou parâmetros de escolha:





#### Editando valor numérico:

- Mudar dígito actual
- Ajustar ritmo e direcção de alteração do valor.



Na edição de valor numérico, pressionar **[ENTER]** altera o dígito a ser editado. Pressionar **[ENTER]** por 2 ou mais segundos aceita as alterações e pede confirmação da sua aceitação ao utilizador.



Cancela as alterações feitas e volta ao menu anterior

### DESCRIÇÃO DOS MENUS

#### menu "rEL1"

Permite configuração do modo de operação dos relés e LEDs designados por "R" (ex. "R1"). Cada relé tem o seu menu de configuração (ex. menu "rEL2" para relé (LED) "R2").

- Caso o modelo utilizado n\u00e3o tenha rel\u00e9s, estes menus existem mas dizem apenas respeito ao estado dos LEDs.
- "SEtP" primeiro limite do relé (de -999 ÷ 9999). Valores negativos podem ser inseridos colocando o sinal "-" no primeiro dígito.
- "SEt2" primeiro limite do relé (de -999 ÷ 9999). Valores negativos podem ser inseridos colocando o sinal "-" no primeiro dígito. Este limite pode ser acedido quando "modE" está definido como "in" ou "out".
- "HYSt" histerese do relé (de 0 ÷ 999). Histerese total do relé é igual a 2x "HYSt".
- "modE" modo de operação do relé:
  - "noAC" o relé não está activo (off)
  - "on" modo de um limite, o relé activa-se acima de SEtP + HYSt e desactivase abaixo de SEtP - HYSt,
  - "oFF" modo de um limite, o relé desactiva-se acima de SEtP + HYSt e activase abaixo de SEtP - HYSt,
  - "in" modo de dois limites, o relé é activado quando se encontrar entre ambos os limites (com respectiva histerese) e desactiva-se quando fora desta área

- "out" modo de dois limites, o relé é desactivado quando se encontrar entre ambos os limites (com respectiva histerese) e activa-se quando fora desta área
- "modb" O relé é controlado directamente via interface RS-485 (ModBus RTU).
- LEDs activam com relé fechado, independentemente do seu modo de funcionamento.
- "t on" atraso de activação do relé. O relé apenas se activa se as condições se verificarem durante um período superior ao tempo determinado neste parâmetro. As unidades deste parâmetro são definidas no parâmetro "unit".
- "toFF" atraso de desactivação do relé. O relé apenas se desactiva se as condições se verificarem durante um período superior ao tempo determinado neste parâmetro. As unidades deste parâmetro são definidas no parâmetro "unit".
- "unit" unidades dos parâmetros "t on" e "toFF":

"min" - minutos,"SEC" - segundos.

"AL" - Define reacção dos relés em situações críticas (excedidos limites da medição)

"noCH" - Sem alteração,"on" - O relé é activado,"oFF" - O relé é desactivado.

Se "AL" = "on", o relé irá activar em caso de falha mesmo com "modE" = "noAC".

#### Menu "inPt"

Ajustes referentes à entrada:

"tYPE" – tipo de sinal de entrada. Pode ser configurado como:

"0-20". "4-20" - entrada corrente.

"0-10", "2-10", "0-5", "1-5" – entrada tensão.

Os valores ilustrados são definidos por "Lo C","Hi C" (our pela curva definida pelo utilizador) e pelo parâmetro "Pnt".

```
"CHAr" - define característica de conversão:
```

```
"Lin" - linear - Quadrada - Raíz Quad - Ra
```

"USEr" - característica definida pelo utilizador. No máximo 20 pontos. Cada ponto é definido pelo utilizador. Adicionar, editar e apagar pontos é feito pelas opções "AddP", "EdtP", "dELP" (menu "InPt") respectivamente.

"FiLt" - Tempo de filtragem. Pode variar desde 0 (sem filtragem) até 5 (maior filtragem).

```
"Pnt" - Posição do ponto decimal: " 0", " 0.0", " 0.00", "0.000"
```

**"Lo C"/"Hi C" -** Determinam escala de medição. Por exemplo, se a entrada estiver configurada para 4-20mA **"Lo C"** define o valor ilustrado am 4mA, e **"Hi C"** define o valor ilustrado a 20mA.

- "AddP" Este menu permite adicionar um ponto para a característica de conversão definida pelo utilizador. Após selecção desta opção serão pedidos "X" e "Y" do novo ponto. "X" define a percentagem de corrente na escala definida. "Y" define o valor ilustrado para o respectivo "X".
- "dELP" Permite eliminar qualquer um dos pontos da característica de conversão definida pelo utilizador. Após entrar durante uns momentos será ilustrado o número de pontos definidos. Depois o equipamento espera que se indique qual dos pontos será eliminado. Pressionando [ENTER] faz com que o display alterne entre os valores de X e Y do ponto. Pressionando durante uns segundos a tecla [ENTER] irá ilustrar "dEL?". Confirmar eliminação do ponto com a tecla [ENTER].
- "EdtP" Permite editar qualquer um dos pontos da característica de conversão definida pelo utilizador. Após entrar durante uns momentos será ilustrado o número de pontos definidos. Depois o equipamento espera que se indique qual dos pontos será editado. Pressionando [ENTER] faz com que o display alterne entre os valores de X e Y do ponto. Pressionando durante uns segundos a tecla [ENTER] irá entrar no modo de edição do parâmetro.

"AddP", "dELP" e "EdtP" apenas estão disponíveis se CHAr" = "USEr".

"Lo r"/ "Hi r" – Definem a expansão nominal da gama de medição em percentagem. Definem a gama permissível do sinal de entrada.

#### Parâmetro "bri"

Permite definir o brilho do display LED numa escala 1 a 8.

#### Menu "HOLd"

Contém os parâmetros relacionados com a função de detecção de picos

"modE" - Tipo de variações detectadas no sinal de entrada:

"norm" - picos, pico e próxima queda do sinal com valor igual ou superior a "PEA", "inv" - quedas, queda e próximo pico do sinal com valor igual ou superior a "PEA",

"PEA" - alteração mínima do sinal considerada como queda ou pico

"timE" - tempo máximo de visualização do pico (queda) , pode ser ajustado de 0.1 até
 19.9 seg

"HdiS" - Tipo de valores ilustrados:

"rEAL" – valor actual "HOLd" - pico (queda)

"H r1", "H r2" - operação dos relés/LEDs s (R1, R2):

"rEAL" – dependente do valor actual
"HOLd" – dependente do valor de pico (queda)

#### Menu "SECu"

Contém opções de acesso a parêmteros e funções:

"Scod" - password de utilizador (4-dígitos). Pode se desactivada com o valor "0000"...

"A r1, A r2" – define permissão de alteração dos limites do relés dem conhecimento da password.

#### Menu "rS"

"200c"

Definições de interface RS-485:

- "Addr" Endereco de escravo de comunicação ModBus RTU.
- "bAud" Determina ritmo de transmissão RS-485: "1.2", "2.4", "4.8", "9.6", "19.2", "38.4","57.6","115.2", correspondendo a 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 e 115200 bit/s.
- "mbAc" Define acesso aos parâmetros de configuração via ModBus.
- "mbtO" Define tempo máximo em segundos entre mensagens recebidas. Se houver uma ausência de comunicações superior a "mbtO", os relés definidos para controlo via RS-485 serão alterados para o estado de alarme.
- "rESP" Define atraso mínimo entre mensagem e resposta via RS-485. Este atraso adicional permite utilizar o display com controladores RS-485 de menor qualidade e com problemas a funcionar a ritmos elevados. Pode ser definido como:
  - "Std" Resposta sem atraso
    " 10c"
    " 20c"
    " 50c"
    "100c"
     Atraso em número de caracteres

### Parâmetro "Edit"

Permite definer modo de edição de parâmetros numéricos:

"dig" - edição dígito a dígito, "Slid" - edição sequancial.

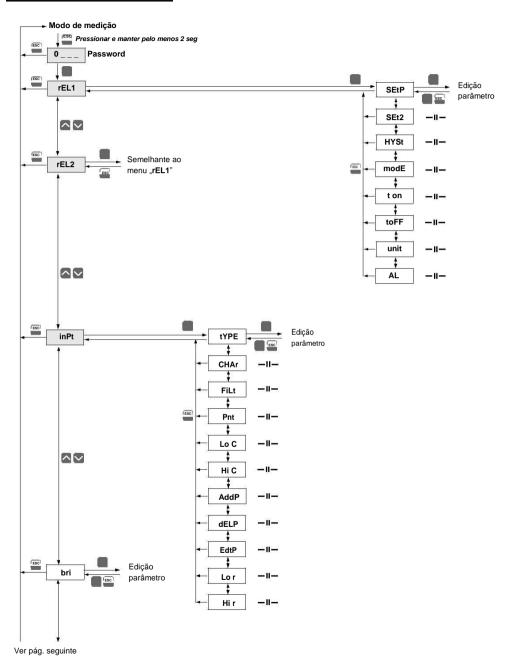
### Parâmetro "dEFS"

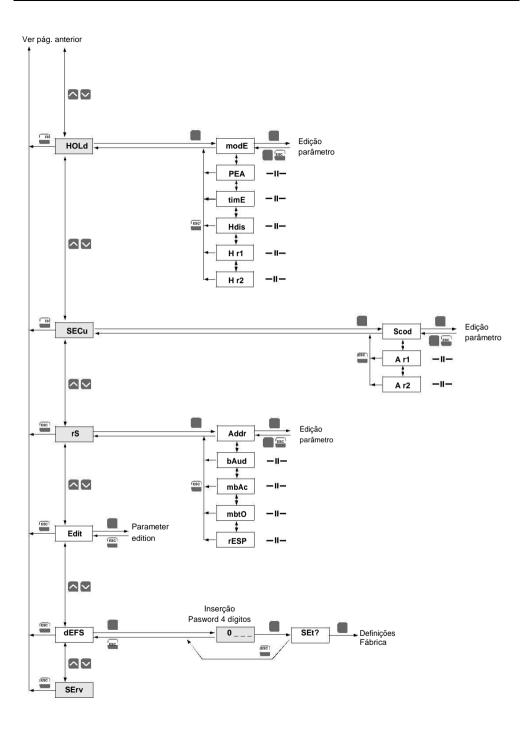
Permite restaurar definições de fábrica. Para entrar nesta opção é necessária password especial: "5465", e depois será pedida confirmação "SEt?". Pressionar [ENTER] para confirmar ou [ESC] para cancelar.

### Menu "SErv"

Para acesso a menus de manutenção/fábrica. Apenas acessível com password especial.

### ESTRUTURA DOS MENUS





## APLISENS Sp. z o.o. , ul. Morelowa 7 PL - 03-192 Warszawa, Poland

tel.: (+48 22) 814-07-77, fax: (+48 22) 814-07-78

http://www.aplisens.com.pl, e-mail: aplisens@aplisens.pl

